

MADRAS RECORD OFFICE.

Government of Madras.

Revenue DEPARTMENT.

G.O. No.	482	Press Mis.
Dated	7-4-18	57

Not to be folded or roughly handled

Fort Saint George, Revenue Consultation of 12th April 1859.

No. 13. Read the following letter from His Excellency M. D'UBRAYE, Governor of the French Settlements in India; to the Right Honorable the Governor of Fort Saint George, dated Pondicherry, the 27th March 1859, No. 7.

MONSIEUR LE GOUVERNEUR,

Il arrive souvent que les Européens de Pondichéry font venir d'Europe, par la voie des bateaux à Vapeur de la Compagnie Orientale et Péninsulaire, diverses marchandises à destination de Pondichéry, mais que leur introduction à Madras frappe d'un droit excessivement élevé, lors de leur réexportation par terre.

D'un autre Côté, la douane Anglaise de Madras délivre un *draw-back* du $\frac{2}{3}$ de ce droit pour toute marchandise introduite à Madras, mais réexportée *par mer* dans les deux ans de leur entrée. Cette mesure est générale et sans distinction de pavillon ni de lieu de réexportation.

Votre Excellence remarquera sans doute que dans l'un ou l'autre mode de réexportation, il existe le même motif de réduction de droits.

En effet, ces droits ne peuvent représenter qu'un impôt de consommation, et, du moment que la marchandise est réexportée, je ne crois pas qu'il existe de raisons pour la frapper de ce droit.

Je viens, en conséquence, demander à votre Excellence si, par analogie avec ce qui se pratique déjà quand les exportations de Madras pour notre territoire ont lieu par mer, vous ne voudriez pas consentir à ce qu'une semblable réduction eût lieu quand les exportations se feroient par terre.

Il est bien entendu que nous nous soumettrions, dans ce cas, à toutes les mesures d'ordre que vous croiriez utile d'adopter, afin que vos agents pussent bien s'assurer que les marchandises arrivées à Madras ne se consomment pas sur le territoire Anglais.

Veillez agréer, Monsieur le Gouverneur, l'assurance de la haute considération avec laquelle j'ai l'honneur d'être.

TRANSLATION.

PONDICHERRY,
The 27th March 1859.

To His Excellency the Right Honorable Governor of the Presidency of Fort Saint George.

RIGHT HONORABLE SIR,

It frequently happens that the European inhabitants of Pondicherry receive from Europe by the Peninsular and Oriental Company's Steamers various goods intended for Pondicherry, but which on their introduction into Madras are stampd with an excessively high duty, when re-exported by land.

On the other hand, the English Custom House Authorities of Madras grant a *draw-back* of $\frac{2}{3}$ of that duty on all merchandize introduced into Madras, but re-exported *by Sea* within the two years of its introduction. This rule is general and without distinction of flag, nor of the place of re-exportation.

Your Excellency will no doubt perceive that in either mode of re-exportation, the same reason exists for reduction of duty.

In fact, this duty can only be described as one on articles of consumption (impôt de consommation) and, from the moment the merchandize is re-exported, I do not think there exists any reason for stamping it with this duty.

I have consequently to ask Your Excellency if, by analogy with the practice pursued when exportations from Madras for our territory take place by sea, you would consent to a like reduction when exportations shall be made by land.

It is perfectly understood that we would, in that case, submit to every measure of precaution (mesures d'ordre) you would consider proper to adopt, in order that your Agents might be well assured that the goods which arrive at Madras are not consumed upon the English territory.

Accept, &c.,

(Signed) D'UBRAYE, Commissary General,
Govr. of the French Establishments in India.

Fort Saint George, Revenue Consultation of 12th April 1859.

No. 14.

ORDER THEREON, No. 482; dated 7th April 1859.

Referred to the Board of Revenue for report.

(Signed) J. D. BOURDILLON,
Secretary to Government.

Revenue 1859 Dec

Receipts for 1859

1859

Receipts for 1859

1859

Handwritten notes and signatures on the reverse side of the document.

2/20/13 474-

482. 7th April 1897
With our cordial &